



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1996/17
28 February 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Комиссия по устойчивому развитию
Четвертая сессия
18 апреля-3 мая 1996 года

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРАВОВЫЕ ДОКУМЕНТЫ И МЕХАНИЗМЫ

(Глава 39 Повестки дня на XXI век)

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

Учитывая важность принципов международного права в области устойчивого развития и принятия комплексного подхода к международному праву во всех судах, трибуналах, иных органах по решению споров и других форумах, имеющих отношение к толкованию договоров, предлагается, чтобы принципы и концепции, содержащиеся в докладе совещания Группы экспертов по определению принципов международного права в области устойчивого развития, подверглись дальнейшему изучению и развитию в связи с разработкой новых документов, включая документы "мягкого права", и толкованием и применением существующих документов, касающихся устойчивого развития. Комиссия по устойчивому развитию, возможно, пожелает вернуться к этому вопросу для более полного его обсуждения на своей шестой сессии.

Внимание Комиссии привлекается также к рекомендациям Группы экспертов по определению принципов международного права в области устойчивого развития.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1	3
I. НОВЫЕ И ВОЗНИКАЮЩИЕ ВОПРОСЫ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ	2 - 3	3
II. ПРИНЦИПЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ	4 - 10	4
III. ТЕНДЕНЦИИ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ И МЕХАНИЗМОВ, КАСАЮЩИХСЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ	11 - 15	5

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен Департаментом по политике координации и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций в его качестве Координатора главы 39 о международных правовых документах и механизмах. Основное внимание в нем сосредоточивается на двух вопросах: новые и возникающие вопросы и тенденции. Более полный обзор событий, касающихся главы 39 с 1993 года, когда Комиссия по устойчивому развитию на своей второй сессии подвергла анализу данную главу, содержится в приложении к настоящему докладу.

I. НОВЫЕ И ВОЗНИКАЮЩИЕ ВОПРОСЫ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

2. Новые вопросы, касающиеся роли и эффективности необязательного (другими словами, "мягкого") права в учете вопросов окружающей среды и развития в правовых рамках, оценки воздействия на окружающую среду, а также соблюдения и внедрения законодательства, возникают в области устойчивого развития. Некоторые из более конкретных событий, происходящих в настоящее время, касаются следующих областей: а) разработка протокола по биобезопасности в области безопасной передачи, обработки и использования генетически видоизмененных организмов (ГВО), с уделением особого внимания трансграничному движению таких организмов; б) Берлинский мандат (рамочная Конвенция Организации Объединенных Наций по изменению климата 3/), которым начинается новый процесс укрепления обязательств развитых стран по сокращению выбросов парниковых газов в период после 2000 года через посредство принятия протокола или иного правового документа; с) предоставление финансовой помощи и технических экспертных знаний в целях оказания помощи развивающимся странам в учете вопросов окружающей среды и развития в процессе планирования; d) безопасное удаление радиоактивных отходов; e) новые рамки оценки влияния отходов на основе пересмотренной Лондонской конвенции, применимой ко всем правовым документам, касающимся охраны морской среды, независимо от источника отходов; f) процедура предварительного обоснованного согласия; g) леса (Специальная межправительственная группа по лесам, учрежденная Комиссией по устойчивому развитию на ее третьей сессии); h) химическая безопасность, безопасное удаление химических веществ и развитие унифицированной на всемирном уровне системы классификации и маркирования химических веществ; и i) вопросы ответственности и компенсации за экологический ущерб и применения экологических норм в ходе военных действий. (Дополнительная информация по этим вопросам содержится в приложении к настоящему докладу.)

3. К другим конкретным областям, упомянутым в качестве заслуживающих внимания в будущем, относятся, в частности, постоянные органические загрязнители и тяжелые металлы; совместное осуществление и выдача разрешений на продажу; защита морского биологического разнообразия; защита материковых вод; защита почвы; горные экосистемы; внедрение генетически видоизмененных и чужеродных организмов; детский труд; и оценка воздействия на окружающую среду. Предлагалась также разработка широких по охвату договоров процедурного характера: в одном из них определялись бы обязательства в отношении оказания помощи развивающимся странам в осуществлении международных правовых документов; в другом содержались бы руководящие принципы в отношении сопоставимости между нормами торгового права и нормами экологического права.

II. ПРИНЦИПЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

4. Другим возникающим вопросом является определение принципов и концепций, которые лежат в основе международного права в области устойчивого развития. Следствием этого являются

/...

прежде всего две следующие причины: признание того, что устойчивое развитие достигло того уровня, что его рассматривают в качестве правомерной темы международного права, и необходимость в осознании правовых последствий устойчивого развития. Кроме того, что, возможно, имеет еще большее значение, существует интегрирующий эффект устойчивого развития, который непосредственно соотносит, и с правовой точки зрения также, с другими областями международного права, в том числе, например, с экологическим правом и торговым правом.

5. Принципы могут выполнять разнообразные функции в международном правовом процессе, включая а) оказание помощи в разработке новых правовых документов; б) оказание помощи в толковании и применении договора и других обязательств; с) установление норм субстантивного характера; d) установление обязательств процедурного характера; и е) оказание помощи в разработке четких обязательств. Роль принципов в толковании и применении существующих правовых обязательств, особенно договорных обязательств, имеет особое значение.

6. В 1995 году Департамент по политике координации и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций и Программа окружающей среды Организации Объединенных Наций (ЮНЕП) на совместной основе и после интенсивных консультаций организовали два совещания экспертов, на которых был рассмотрен этот вопрос. ЮНЕП создала первую серию из трех совещаний своей Группы экспертов по международному экологическому праву в области устойчивого развития в ответ на решение 18/9 (1995), принятое Советом управляющих ЮНЕП на его восемнадцатой сессии 4/. Итоги всех трех совещаний будут представлены на совещании старших правительственных должностных лиц в целях анализа Программы II Монтевидео и впоследствии - Совету управляющих ЮНЕП на его девятнадцатой сессии в 1997 году.

7. Департамент по координации политики и устойчивому развитию создал совещание Группы экспертов по определению принципов международного права в области устойчивого развития, положив в основу рамки, созданные Декларацией Рио по окружающей среде и развитию 5/ и Повесткой дня на XXI век, с тем чтобы определить основные принципы международного права в области устойчивого развития, рассмотреть возможную классификацию таких принципов и оценить их потенциальные практические последствия в правовом контексте, включая их роль в толковании и применении существующих норм международного права в этой области.

8. Было сочтено, что принципы взаимосвязи и учета (как они отражены в принципах 3 и 4 Декларации Рио) формируют костяк международного права в области устойчивого развития. Они отражают признание необходимости отходить от отношения к областям международного права (относящихся, например, к правам человека, экономическим отношениям, защите окружающей среды) как к замкнутым категориям и двигаться в направлении развития общих прав международного права, в котором эти отдельные области сохраняют свой отличительный характер, и в тоже время им присущ взаимосвязанный подход.

9. При необходимости Комиссии может быть представлен доклад Группы экспертов по определению принципов международного права в области устойчивого развития в качестве справочного документа.

10. Согласно решению Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию на его седьмой сессии (февраль 1996 года) Департамент по координации политики и устойчивому развитию в качестве координатора главы 39, основываясь на работе ЮНЕП в области экологического права, проведет оценку осуществления принципов Декларации Рио в международном праве и национальном праве. В этом предприятии ему будут содействовать не только итоги работы женеvской Группы экспертов, но также и итоги работы Международной экологической конференции по внедрению

принципов Рио в национальное законодательство, которая финансируется и организовывается правительством Нидерландов в мае текущего года.

III. ТЕНДЕНЦИИ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ И МЕХАНИЗМОВ, КАСАЮЩИХСЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

11. С ростом количества соответствующих международных правовых документов в области устойчивого развития наблюдается и растущая тенденция к определению основных концепций и принципов, лежащих в основе устойчивого развития. Это имеет важное значение по ряду уже упомянутых причин, среди которых можно было бы назвать необходимость развития понимания того, что означает устойчивое развитие в связи с международным правом, и важность некоторых "основополагающих принципов" для оказания помощи в разработке национального законодательства, в толковании существующего права и ведения переговоров по разработке международного права в будущем.

12. Отмечается сравнительно устойчивая тенденция к заключению "рамочных" конвенций, что дает возможность устанавливать определенные принципы в праве, однако оставлять место для значительной гибкости в переговорах по более конкретным положениям, которые будут разрабатываться по мере возникновения международного консенсуса и по мере того, как будут появляться научные и технические предпосылки для этого.

13. Имеется обеспокоенность, как это явствует из настоящего доклада, и в большей степени из доклада Генерального секретаря (E/CN.17/1996/18 и Add.1) по главе 8 Повестки дня на XXI век (Учет вопросов окружающей среды и развития в процессе принятия решений), относительно необходимости сокращения бремени представления докладов, лежащем на странах, особенно на развивающихся странах, при этом ограничиваясь международными правовыми документами и различными межправительственными решениями. Это явствует о растущей тенденции в сторону координации и упорядочения процесса представления докладов и сотрудничества на международном и национальном уровнях в целях сбора данных, их анализа и распространения.

14. Все большее значение приобретают вопросы, касающиеся осуществления, соблюдения договоров и разрешения споров. Текущие исследования и обсуждения в рамках международных форумов могут привести к пересмотру некоторых существующих положений и предложению новых идей для будущих положений. В данном контексте особое внимание может быть уделено некоторым из наиболее недавних механизмов осуществления, таких, как "дифференцированная ответственность", и соблюдения, таких, как выявление через посредство, в частности, миссий по установлению фактов.

15. Наконец, растущее беспокойство вызывает разработка средств для в большей мере негосударственного участия как в переговорах по международным правовым соглашениям, так и в их осуществлении. Кроме того, более пристальное внимание оказывается обеспечению доступа негосударственным субъектам на соответствующие юридические форумы для решения и удовлетворения индивидуальных и групповых жалоб на международном уровне.

Примечания

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

2/ FCCC/CP/1995/7/Add.1, решение 1/CP.1.

3/ A/AC.237/18 (Part II)/Add.1 и Corr.1, приложение I.

4/ См. документ A/50/25, приложение.

5/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.
